

ANO OISLAM OSHIKE?



In the Name of Allah Most Gracious Most Merciful

ما هو الإسلام؟ - باللغة أوتشيمامبو

ANO OISLAM OSHIKE?

Efalomo nefatululo efupi 1yolslam

WHAT IS ISLAM ?

In the Oshiwambo language of Namibia



By

Dr. Armas Abdul Malik Shikongo

And Aina Zainab Shikongo

ISLAMIC DAWAH MOVEMENT

of Southern Africa

Durban, South Africa

FOREWORD

Published by	IDM Publications
Postal Address	P.O. Box 48009, Qualbert, 4078 Durban, South Africa
Physical Address	495 Dr Pixley KaSeme Street Durban, 4001, South Africa
Telephone	(++27-31) 304 6883
Facsimile	(++27-31) 305 1292
Email	idm@ion.co.za
Website	www.idmdawah.co.za
Title	Ano OIslam Oshike? (What is Islam?)
Subtitle	Efalomo nefatululo efupi lyoIslam (Introduction and Explanation of Islam)
Language	Oshiwambo
Authors	Dr. Armas Abdul Malik Shikongo and Aina Zainab Shikongo
ISBN 978-0-620-42845-3	
First IDM Publication	3,000 copies printed September 2008 * Ramadhaan 1429
Second IDM Publication	15,000 copies printed November 2013 * Zul Qadah 1434

IDM Publications is a division of the:
ISLAMIC DAWAH MOVEMENT of Southern Africa

Islam in Namibia is relatively new and there are many challenges facing the small group of new Muslims in their Dawah outreach activities. It is the first book ever, written about Islam and the Islamic way of life, in the Oshiwambo language. We therefore salute Dr Shikongo for this pioneering effort; and thank Allah (سبحانه وتعالى) (The One True God) for giving IDM the directive to publish, prints and distributes this book. We hope that it will go a long way in becoming a very effective tool in the Dawah outreach efforts in Namibia.

Through the book, Dr Abdul Malik Shikongo hopes to share some of the basic concepts of Islam for the people of Namibia who have an interest in spirituality and self-development, and who may want to live more purposefully. The book combines much of what he has learnt from the Quran, Hadith and other authentic sources of Islam. It is intended for the reader to browse, pause, contemplate, study and think on whatever is read. We hope that this book will help the reader and the people of Namibia to enjoy a greater sense of relevance and purpose in their search and on their journey to the realisation of the ultimate Truth.

This book is written in one of the widely spoken languages of Namibia, namely Oshiwambo. The northern majority of Namibians speak Oshiwambo as their first language. The Oshiwambo language is spoken by over half of the official total population of 2.1 million people in Namibia, particularly the Ovambo people. The language is closely related to that of the other ethnic groups, the Hereros and Himba. There are therefore over one million *Oshiwambo* speakers in Namibia and Angola. Though it is mainly spoken in the northern regions of Namibia, it is widely spoken across the rest of the country by populations of migrant workers from Ovambo land. These workers comprise a large part of the population in many towns, particularly in the south, where there are jobs in the mining industry.

We hope and pray that this first ever paper on Islam and the Islamic way of life, in the Oshiwambo language of Namibia and Angola, will open the eyes, minds and hearts of the warm people of Namibia to the Truth, Justice and Beauty of Islam, in their submission to the One True God, *Insha Allah* (God Willing).

Dr.Ebrahim Dada

National Executive Director
Islamic Dawah Movement
Durban
South Africa

October 2013
Zul Hijjah 1434

EENTETEKELIHAPU

O Islam moNamibia ompe lela, nokuna omayinda ogendji ga taalela ongundu ontshona yaa Muslim mekondjo lyawo oku longa noku ithana aantu ko Islam. Ndika olyo embo lyotango Melaka lyOshiwambo tali popi o Islam nonkalamwenyo yopa Islam. Otatu gandja olupandu ku Dr Shikongo molwa onkambadhala ndjika yongushu. Epandulo olya Kalunga (**سبحانه وتعالى (Kalunga gumwe omunashili)**) ngono ape o IDM omayele goku shanga noku nduluka okambo haka. Otuna eyinekelo kutya otakayi ondjila onde noku ninga oshilongitho shoonkondo melongoyithano lye Islam mo Namibia.

Dr. Armas Abdul Malik Shikongo mokambo ota gandja ontseyo yopetameko yEitaalo lye Islam naa Namibia mbono yena ehalo lyontseyo yopambepo neyihumitho komeho, noya hala oku tyapula omwenyo shi ikwatelela kelalakano lyu uka lyonkalamwenyo. Okambo oka kwata unene kushono a ilongo mo Quran, Oohapu ontoye dhomuProfeti Muhammed nomoonzo dhimwe dhopa Islam.

Omuleshi okwa pumbiwa aleshe tafudhapo, akoneke, nokudhilaadhile muule keshe shoka talesha. Otwa inekela kutya okambo hano otaka ka kwathela aaNamibia ya tyapule okudhilaadhila nawa molweendo nolukongo lwawo oku mona nokudhimbula Oshili sha alushe.

Okambo hano oka shangwa Melaka Oshiwambo ndjono hali popiwa koyendji mo Namibia, unene tuu Aakalimo yokuumbangalantu wa Namibia mbono oyo yeli omwaalu omunene gwa Namibia. Oshiwambo olyo elaka lyawo lyotango pamwaalu gopambelewa Aapopi yoshiwambo oye vulithe petata lyaakalimo ya Namibia yeli 2.1 million. Elaka olili popepi nomalaka omakwawo gomihoko ngaashi; Aaherero naAhimba. mu Namibia na Angola omuna aapopi yOshiwambo ye vule po milliona. Nonando ohashi popiwa unene muumbangalantu wa Namibia. Ohashi popiwa wo mo Namibia alihe kaaniilonga mboka yi ihanena noshilongo ashihe.

Aaniilonga oya tunga omwaalu omunene miilando oyindji, unene tuu kuumbugantu hono taa longele moomina. Otatu galikana Neyinekelo kutya okambo hano takapopi shina sha no Islam nonkalamwenyo yopa Islam otaka patulula omeho, omatedho nomitima dhaa Namibia oku mona Uushili, Uuyuki nUawanawa wo Islam, meyigandjo lyawo kuKalunga gumwe Omunashili, *insha allah* (Kalunga ngele tapitika).

Dr.Ebrahim Dada

National Executive Director
Islamic Dawah Movement
Durban
South Africa

October 2013
Zul Hijjah 1434

ACKNOWLEDGEMENTS

This is to hereby acknowledge the great assistance rendered by the Islamic Dawah Movement of South Africa for the printing of this booklet, a first in the history of Islam in Namibia. Special thanks go to Dr. Ebrahim Dada, the founder and National Director of IDM, who has been a great source of inspiration to me since I have come to know him. I would also like to acknowledge the generous contribution made by my wife, Aina Zainab Shikongo, and a colleague of mine at the University of Namibia, Mr. Petrus Mbenzi, for editing and correcting the language. Last but not least, I would like to thank my brother in biology and Islam, Paavo Muhammed Shikongo for his encouragement; and Sheikh Muhammed Negumbo, Imaam of Windhoek Islamic Centre, for his meticulous language, editing and correcting of the booklet. May Allah accept all our efforts for His sake, Ameen. Ya Rabb!

OMAPANDULO

Omapandulo omanane otandi ga gandje ko Islamic Dawah Movement ya South Africa, molwekwatho enene yeli pandje oku nduluka okambo haka. Okambo koludhi nduka oko kotango mondjonona yoIslam moNamibia, omapandulo omanene tag a pewa Omdohotola tate Ebrahim Dada, Ndjayi omunene nomukokoli gwehangano lyoIDM moSouth Africa. Onda hala wo okupandula omukulukadhi gwandje, meme Aina Zainabb Shikongo sho akwathelendje mokunyola okambo haka, te pandula wo kaume nomulogelie pamwe na ngame koshiputudhilo oshinene sha Namibia, tate Petrus Mbenzi, sho skwathelendje mokulesha nokuleshululamo mokambo nelalakano lyokupukulula ndje. Tandi pandula ishewe mumwa meme mu meme na tate, no meyitaalo, Paavo Muhammed Shikongo, sho ali nokutsa ndje omukumo. Tandi pandula wo Omsita gweyitaalo lyoIslam Sheikh Muhammed Negumbo sho a kwathelendje shinasha nokupukulula elaka oshoka oshinyolwaWambo sha ndje hasho naanawa. Kalunga (Allah) tatu mu indile opo atambuleko iilonga yetu, Amen. O! Omwa Omsilinkeno!

ABOUT THE AUTHORS

Dr. Armas Abdul Malik Shikongo, is a revert Muslim from Namibia. He has a PhD in Psychology of Religious Change from the International Islamic University Malaysia. He also holds the following degrees, BA English and Psychology (University of Namibia), BA Honours in General Psychology (University of Namibia) and Masters in Counseling Psychology (University of Durban Westville, South Africa). Dr. Abdul Malik has been lecturing Psychology since 1995 at the University of Namibia, where he is still working in the Department of Human Sciences. Dr. Shikongo reverted to Islam in 1993, and has been active in Dawah work, calling to the One True God, in Namibia and South Africa. His dawah work has been mainly aimed at conscientising the population of Namibia through the media, especially the print and electronic media. The latter include TV and Internet (social network), particularly active on facebook, going by the name Armas Shikongo.

Dr. Shikongo has very close links with the Islamic Dawah Movement of Southern Africa since 1994.

Alhamdulillah, in June of 1994, he was one of 25 students who came to South Africa for a two week course on “the Dynamics of Islam, Leadership and Management” course conducted by IDM at their offices in Durban. Dr. Abdul Malik co-established the Malcolm X Educational Club (MXEC), of which he has been its National Director. The MXEC has particularly been active at the University of Namibia. However, it also picked up international relations, being an affiliate member of the World Assembly of Muslim Youth (WAMY). With the active assistance of IDM and WAMY, the MXEC was very instrumental in educating Namibians about the religious and political ideologies of Malcolm X, namely Islam and universal human rights, including Pan-Africanism. The activities of MXEC led to many Namibians not only becoming aware of Islam, but some even reverting to Islam as a result.

The MXEC has, however, been taken over by events, leading to new Islamic organizations such as Windhoek Islamic Centre (WIC), Namibia Dawah Network (NDN), and Africa Development and Education Foundation Trust (ADEFT).

Dr. Abdul Malik is currently the Director of Windhoek Islamic Centre and its Management Committee Chairperson. He is also the founder of the Namibia Dawah Network, and a Trustee of ADEFT.

Dr. Abdul Malik is married to sister Zainab Shikongo. They are blessed with a daughter, Jameelah and a son, Muhammed Ibraheem. They live in Windhoek, though, originally hail from the northern part of Namibia, namely from the Omusati region. Dr. Abdul Malik is also a registered Psychologist and has a deep interest in Network Marketing, as an alternative and globally emerging trend to doing business.

KOMBINGA YOMUNYOLI

Dr. Armas Abdul Malik Shikongo, omu Muslim omupe moNamibia. Okuna o PhD mo Psychology (Eilongo LyuuHungimwenyo) momalunduluko gopa itaalo, eyi mona oku za ko International Islamic University ya Malaysia. Okuna wo eeDegree ngaashi; BA English and Psychology (University ya Namibia), BA Honours mo Psychology, Okuna wo oMaster mo Psychology yEhungomwenyo (University of Durban Westville, South Africa). Dr. Abdul Malik okwa longa o Psychology mo University ya Namibia okuza omumvo 1995. Dr. Shikongo okwa ningi OmuMuslim momumvo 1993, okwa kala talongo neyitulomo oku ithana aantu kelongelo lya Kalunga gwoshili gumwe awike mo Namibia nomo South Africa. Iilonga yuukwambepo oyali yanuninwa oku uvithako oshigwana sha Namibia oku pitila miikundaneki yomaludhi agehe nosho wo momakwatathano gomombepo noko facebook, elo ko nedhina "Armas Shikongo".

Dr Shikongo okwa kala mekwatathano ewanawa no Islamic Dawah Movement ya South Africa (ongundu yElongoyithano ko Islam ya South Africa) okuza omumvo 1994. Alhamdu lillah (Kalunga ta pandulwa unnene) mu Juni 1994 okwali gumwe gwomo 25 yaamboka yayile ko South Africa moshigongi longo kombinga "yomayinyengo go Islam, Uuleli Nekwatelo komeho" ya gandjelwe ko IDM mombelewa dhawo mo Durban. Dr. Abdul Malik okwa totele oNgundu longo yo MalcoLm X (MXEC) ndjono akala omutse gwayo gopashigwana. O MXEC oyali yina oonkondo mo University ya Namibia, kakele Oyayi wo momakwatathano gopayigwana, yi imanga kumwe muukwashilyo Nehangano lyaanyasha Aamuslima Muuyuni li shiwiye nedhina WAMY. Newathelo lyo IDM no WAMY o MXEC oya kala nokulonga aaNamibia elongo lyomayitaalo nomadhiladhilo gwo paPolitica ga MalcoLm X, Islam Nelongo lyuuthemba womuntu, lya kwatelamo elongo lyuukumwe waa Africa. Iilonga yo MXEC oya ya kathele AaNamibia oyendji ya shiwe o Islam, nokuli yamwe oya galukile nokuli ko Islam, ano yaninga aaMuslima aape.

O MXEC oya pitilwa komayinyengo ngono ga eta etotopo lyomahangano ngaashi Windhoek Islamic Centre (WIC), Namibia Dawah Network (NDN), no Africa Development and Education Trust, (ADEFT). Dr. Abdul Malik okuli omukomeho gwo WIC, Nomunashipundi gwo Ngundupangeli yo Windhoek Islamic Centre. Oye omutoti gwo Namibia Dawah Network nagumwe gwomaaleli mehangano lyo ADEFT Dr. Abdul Malik okwa hokana Zainab Shikongo, ya yambekwa nomukadhona Jameelah, nomumati Muhammad Ibraheem Inekela. Oya kala mo Venduka, kakele oyaza kuumbangalantu wa Namibia moshitopolwa sha Omusati. Dr. Abdul Malik o psychologist ya Shangwa (yi shiwiye noya pitikwa) na okuna ehalo lyomuule lyuunangeshefa womomakwatathano gomombepo (e-commerce).

OSHIKALIMO

IImpungu ylipopiva

Oontetekelihapu

1	Eyityo IyoIslam	1
2	Yimwe ya simana yEitaalo IyoIslam	3
3	Kakuna Kalunga gumwe iili kakele ka Kalunga Omushiti awike	6
4	Kombinga ya Jesus Krist	7
5	Okurana (Quran) oshike?	8
6	Oongudhi dhEitaalo netulomiilonga lyEitaalo	10
7	Oslam Onkalamweyo yuudha	16
8	Ehupitho moIslam	16
9	Omapukululo gasimana	17

1. Eyityo 1yoIslam

Islam oshitya shakuthwa nenge sha ziilila koshitya shOshiAraba sho omudhi gwasho tagu ithanwa "salama".

Oshitya shika otashi vulu okufatululwa ngaashi tashi landula: Ombili, uuyuki, evuliko nenge eigandjo lya udha.

Paitaalo lyUuKalunga, oIslam otashiti okwiigandja kEhalo lyaKalunga nokwiihumbata kEhalo, komalombwelo, kOmpango noklipango Ye ayihe.

Shino otashi ti kutya omuntu kehe okuna okuninga oonkambadhala opo atseye Ehalo lyaKalunga ngaashi lya hololwa mOmanyolo ga Kalunga nopo akale iitaala Ehololo lya Kalunga. Shika tashi ningwa nEitaalo lya uka, ilonga iiwanawa nomaihumbato ga uka.

Oshili sha simana okukoneka kutya kehe oshinima na ayihe yili mUuyuni nomEshito, kakele kOmuntu, ohayi iyutha kEhalo lya Kalunga okuudha thilu. Shika otashi ti kutya ohayi ihumbata kEhalo lya Kalunga nokwiiyutha kOmpango Ye kehe ethimbo. Ano tashi ti kutya yo oyili monkalo yeigandjo lyuudha. Onkalo ye igandjo lya udha (ku Kalunga gumwe awike).

Oshiholelwa muushitwe ongaashi etango: Etango ohali piti kuuzilo lyo tali ningine kuuninginino. Molweendo Iwalyo okuza kuuzilo lyuuka kuuninginino etango olya landula ondjila yimwe nomondjila mono ihali zimo nando okashona, nenge ute lithikame owala lyamwena. Onkene kapuna nando esiku limwe omuntu to adha etango tali zi kuuninginino ndele

tali ningine kuuzilo, ta shi ulike kutya etango ohali iyutha kompango yopaushitwe ngaashi Kalunga eshi utha Mwene.

Ngele tashiya kOmuntu, omuntu okuna omaityo gopandunge, omayiuvo nomadhilaadhilo gomuule nemanguluko okuninga shoka ahala, nopamukalo nguka omuntu iha ihumbata af a etango. Omuntu

okuna emanguluko okutambaako nenge okutinda iinima yimwe ngele ineyi hala nenge kena uunongo nkene yina okugwanithwapo. Shika tashi ulike kutya omuntu okwaayoloka muushitwe we, ena eendunge nemanguluko lili po mbanda kiishitwa iikwa wo.

Uukwatya mbuka owo nawo tau holola kutya omuntu okwiili meshito, unene tuu pamadhiladhilo gopandunge nogomuule. Nomolwaasho nee omuntu ota hiywa opo aninge oonkambadhala opo iigandje kEhalo lya Kalunga nokwiyyutha klipango Ye mukehe teshi ningi opo a nyanyudhe Kalunga Omushiti gwEgulu nogwEvi awike.

Shoka osho ehuku, etameko nosho etindi lyEitaalo lyoIslam.

Oshitsa shika ano otashi ti kutya omuntu ota hiywa opo itaale mu Kalunga gumwe nokutaambeko Kalunga gumwe awike, ano aninge omuitaali gwoshili, omuMuslema. Na shino osha pumbwa Uunongo wo paKalunga nehalo oku shiwa Oshili sha Kalunga ashihe.

Oshitya omuMuslema otashiti kutya omuntu kehe ngoka aitaala mu Kalunga gumwe awike nohaningi oonkambadhala dhomuule opo agwanithepo Ehalo lya Kalunga gumwe mokukalamwenyo kwe akuhe, momadhiladhilo ge agehe, nomiilonga ye yesiku kehe. Teshi ningi nokulandula Aaprofeti ayehe ya Kalunga, nokwiuhumbata unene tuu ngaashi ano Omuprofeti gwa Kalunga gwa hugunina, Muhammad (ombili nayikale naye). OmuMuslema okwa itaala kutya Aaprofeti ayehe ya Kalunga oyali iiholelwa yopantu kaantu ayehe kombanda yevi. Shino tashiti kutya, okuza keshito lyomuntu, Kalunga Omushiti okwa gandja wo nkene omuntu ena okwiuhumbata, shili sha ikwatelele kEhalo lya Kalunga ngaashi ali eli gandjele kaatumwa Ye ayehe. Shino otashi ulike wo kutya omuntu okwa pewa omadhiladhilo gomuule na tagwedhelwako wo omukalo nkele ena okukala monkalamwenyo nombili neshito naashitwa oyakwawo.

2. Yimwe ya simana yEitaalo lyo Islam

Yamwe yahala okutseya kutya, omuMuslema omuntu guni na okwatya tuu ngiini?

- 2.1. OmuMuslema omuntu kehe ngoka iitaala kutya okuna **Kalunga gumwe** awike. Kalunga ngoka inavalwa ye ihavala. Kalunga ngoka oye Omushiti gwa ayihe nakehe gumwe nakeshe shimwe kombanda yevi, momeya na kehe pamwe.
- 2.2. OmuMuslema okwa itaala **mAayengeli** ya Kalunga ayehe, oshiholelwa shimwe ongaashi omuyengeli asimana Gabriel (Jibriel), ngoka Kalunga halongitha moompito onene.
- 2.3. OmuMuslema okwa itaala **maaProfeti ya Kalunga ayehe** okuza ku Adam, Noah, Abraham, Jakob, Josef, Moses, Jonah, Johannes, Sakaria, Jesus, nayakwayo oyendji yendji sigo **oMuhammad**, ngoka aaMuslema ya itaala kutya oye Omuprofeti gwahugunina gwa Kalunga no ka kuna we omuprofeti omupe konima ye.
- 2.4. OmuMuslema okwa itaala **mOmambo omahololwa ga Kalunga**, ngaashi Etestamendi Ekulu lyapewa Moses, Omapisaalom ga pewa Daafita na Etestamendi epe lyapewa Omuprofeti Jesus (Elaka Etoye). Ndele nee, oshili shasimana oku yelitha kutya omuMuslema okwa tegelelwa aitaale mOohapu dhaKalunga ndhoka *inadhi piyaganekwa nokulundululwa* nande kaantu.

Tashiti kutya oohapu ndhoka inadhi lundululwa nando okulye. Oshiholelwa Oombiimbeli ndhoka tuna paife.

Nesimaneko noshili otashi monika kutya Oombiimbeli tuna muuyuni wopaife odhina iitya yimwe yasimana lela, mupyamunene paife opuna wo omambo niitya yimwe ya lundululwa kaantu. Kakele kaasho oshili shayela shili kutya mOmbiimbeli omuna wo natango iitya *yimwe oyindji* mbyoka

tayi vulu okutothwamo nokudhimbululwamo ongo **Iitya ya Kalunga** inayi shendjwa nande sigo onena.

Nomolwaasho nee omuMuslema okwa tegelelwa ataambeko kutya Kalunga okwaholola Ehalo Lye kAantu ethimbo nethimbo okuza keshito lya Adam na Eva, uuyelele tawu adhika mOombiimbeli nomomanyolo gazi ku Kalunga. Shika oshali sha pitile mAayengeli nAaprofeti yaKalunga mboka Kalunga a hogolola Ye mwene mwene awike, oyo yathikithe nokutula miilonga Ehalo lya Kalunga gumwe awike.

2.5. OmuMuslema okwa itaala kutya okuna **Esiku lyEpangulo**, ano Esiku nowili yahugunina lela, **Oparaandisa, Oheli nOmwenyogwaaluhe**.

2.6. OmuMuslema okwa itaala wo kutya Kalunga oye awike eshi ashihe shili konima nenge komeho, oshwanawa nenge oshwinayi. Ye Kalunga oye awike ena oonkondo adhihe okuninga nenge okupitika sha opo shiye miilonga.

Kalunga Oye ena owino yaashihe okutokola keshe shoka ahala pwaana ngoka temuyi moshipala nenge temukwathele mEhalo lye nenge miilonga.

Eyigandjo lyuudha kEhalo lyaKalunga olyo oshinima sha simana moIslam. Shika osho tashi fala kehe Omwiitali muKalunga gumwe mOparaandisa ndjoka Kalunga eyi longekidhila Aaitaali ayehe muKalunga gumwe awike naamboka taya tula Ehalo lye miilonga ngaashi eshi tegelela.

OMuslema ina pitikwa nande esiku limwe opo akale iitaala miikalunga yilwe nenge miimenka, ye ina pitikwa iinyongamene nokugalikana kuyo nenge kusha shilwe peha lyaKalunga gumwe.

Shoka osho oshipango shotango moIslam!

Oshipango shika oshali sha pewa Aatumwa nAaprofeti ayehe ya Kalunga. Shika otashi adhika noku monika mEtestamenti ekulu

nomEstatamenti epe wo. Ano mOmbiimbeli ndhoka **Aayunda nAakriste** ya itaala. Tashi ti kutya OMuslema ina pitikwa ahonge iimenka, omafano nenge iiti okuyi inyongamena nenge okuyi talako onga Kalunga nando okashona. Kalunga oye Omunankondo awike, nomagalikano okuYe awike taga ningilwa.

3. Kakuna Kalunga gumwe iili kakele awike ka Kalunga Omushiti.

OMuslema okwa itaala kutya Kalunga okuli awike gumwe. Aantu yamwe oyena omadhilaadhi lo gapuka kutya OmuMuslema omuMuhammadan. Shino osho epuko enene, omuMuslema ihagalikana gulwe kakele kuKalunga awike.

OmuMuslema omwiitaali muKalunga gumwe. Ano kokutya, omuMuslema ina talako Mohammed onga Kalunga ngaashi aantu oyendji yeshtalako nokushi uvako papako lela.

Omuprofeti Mohammed (ombili nayikale naye) okwa li a shitwa ku Kalunga, ali ha galikana ku Kalunga, nokwali ha iyutha kOompango dha Kalunga ngaashi Aatumwa nAaprofeti oyakwayo komeho ge, oshiholelwashimwe ongaashi Jesus Kristus ali eshi ningi pethimbo ali kombanda yevi. OmuMuslema okwa itaala wo kutya Jesus Kristus otagaluka oshikando oshitiyali. Shika otashi kakala edhidhiliko enene tali ulike Ehulilo lyUuyuni.

Kalunga oye ngoka inashitwa ndele oye Omushiti gwa kehe gumwe naiyie yili mEshito alihe, kombanda yEvi, kohi yomeya nomUshitiwe awuhe nomEgulu. Ano AaMuslema otwaitaala kutya Kalunga itashi vulika nande a vulwe, a kulupe nenge a se nando esiku nando olimwe. Mboka uukwatya wopantu kaushi wa Kalunga nande!

Shayela kutya oMuslema okwa itaala Kalunga gumwe.

4. Kombinga ya Jesus Kristus?

Aantu oyendji kayena uunongo wayela nenge womondjila kutya omuMuslema omuntu aitaala mu Jesus Kristus. Oshili oshika kutya omuMuslema okwa itaala kutya Jesus Kristus okwali omuntu, ano omutumwa omwiinekelwa gwaKalunga, ngoka ali atumwa kaana ya Israel (Jacob). Ano mboka ngashingezi haya ithanwa kutya oyo Aayunda nenge AaHebeli. OmuMuslema okwa itaala kutya Jesus Kristus okwali omuvalwa, ali a valwa payilongankondo ya Kalunga, omuna gwa Maria ali avalwa kena he gwopanyama. Kapuna nande omuMuslema gwoshili ina itaala mujesus Kristus onga omutumwa omunene nenge tutye Omuprofeti omunene gwa Kalunga asimana noonkondo.

AaMuslema oyaitaala wo kutya Kalunga oye oMushiti gwa Jesus Kristus, ali eshi ningi nuupu ngaashi ali ashiti Adam kena he nenge yina gwopanyama. Kalunga okwashiti wo Eva naye kena he nenge yina ngaashi ngame na ngoye tweya po. Mbika oyo iilongankondo ya Kalunga awike. Kapuna omuntu tavulu okushita omuntu omukwayo nomwenyo. Ano naJesus onga omuntu keshi Omushiti, ano ita vulu oku monikako onga 'Kalunga' wo omutiyali nenge omutitatu.

Omumuslema okwa itaala wo kutya Jesus Kristus manga ali kombanda yevi okwali alongo iilongankondo ya Kalunga, paenkondo dha Kalunga. Kali eshiningi paenkondo dhewene, aawe ndele opa eenkondo ali edhipewa kuKalunga mwene. Shika otashi adhika natango mOmbiimbeli sho Jesus ali atile kutya ye kali ta vulu okuninga sha ku ye mwene. Oonkondo adhihe ali edhina okwali edhi pewa ku Kalunga Omunkondo awike. Tashiti kutya, **Jesus okwali Omuitaali muKalunga** na okwali ti iyutha kEhalo nokOonkondo dha Kalunga gumwe ngaashi Aaprofeti oyakwayo komeho ge.

Aaprofeti oyakwa wo ongaashi ooAbraham, Noah, Jakob, Josua, Moses, Aaron, Jona, Johannes nayakwayo oyendji mboka omadhina gawo taga adhikwa mOmbiimbeli dhAayunda nAakriste nomoQur'an Ondjapuki wo. Ombili nayikale nayo ayehe.

5. O Qur'an oshike?

O Qur'an oyo Embo Eyapuki lyapewa Omuprofeti gwaKalunga Muhammad (ombili nayi kale naye), sha endela momuyengeli Gabriel. O Qura'n oyo Ohapu yaKalunga ndjoka inayi piyaganekwa na inayi lundululwa nando okulye.

Ehololo ndika olyali lyapewa Muhammad mElaka lyOshiAraba (Arabic) sha faathana noOmbiimbeli dhoka dhali dha pews Moses, Daafita na Jesus momalaka gawo gooyina, ngaashi OshiAraba (Arabic), Oshihembeli (Hebrew) noshiArama (Aramaic).

Jesus Kristus okwali hapopi Elaka hali ithanwa kutya OshiArama (Aramaic). Ngoka ogo omalako moka Oombiimbeli dhali dha tumwa tango tango manga inadhi fatululwa momalaka gi ili nogi ili ngaashi mOshingerki (Greek), mOshilatina (Latin) mOshilingilisa (English) nenge mOshiwambo.

Mupyamunene kapuna natango efatululo lyoQura'n melaka lyOshiwambo. Sigo ompaka oshili kutya natango moNamibia otuna ashike ooQur'an ndhoka dha fatululwa melaka lyOshiingilisa nenge mOshiAfrikaanisa.

Na shika oshazi mpaka kutya Eitaalo lyopIslam epe lela natango moNamibia. Kalunga ngele eshihala Embo ndika otalikafatululwa mOshiwambo koomvula dhokomeho. Shoka shili shasimana paife osho shika kutya kehe Omuntu kombanda yEvi akale amona ompito okukala atseyaloka Kalunga a tegelela kuye ongomushitwa gwe.

MoQur'an omuna ashihe shoka Kalunga ali eshi hololele Omuprofeti gwe Muhammad (onn), shali sha nyolwako kwaamboka yali yesi okunyola nokulesha pethimbo lyOmuprofeti Muhammad(onn). Omuprofeti Muhammad(onn) kali atseyaloka okunyola nenge okulesha. Shoka ali eshi pews okwali eshi pews kuKalunga, ngoka melaka lyoshiAraba hai ithanwa: Allah.

Allah, oyo Edhina ly Kalunga gumwe mOshiAraba. Kapuna oshinima nenge omuntu tashi/yi ithanwa nenge tavulu okuithanwa Allah nande esiku nando olimwe!

OKurana oyina omaukwaty gelo omilongo omugoyi nomugoyi (99) ngoka taga popi kombinga yaKalunga. Omaukwaty ngano ogo nee taga vulu okulongitwa mokuyolola Kalunga nashono shaashi Kalunga. Omaukwaty ngano ohaga ithanwa wo ongo omadhina gaKalunga gumwe awike. Ngaashi: Kalunga,

Omushiti, Omunankondoawike, Omunamutimahenda, Omuyuki, Omusilihenda Omunene, Omutangotango, Omuhugunini, Omugandji nomukuthimwenyo, Omugameni ka mana, Omuwa gwa ayehe, Omupanguli dhingi, Omukeenaso, nomaukwaty gafa ngoka.

6. Oongudhi dhEitaalo netulomiilonga lyEitaalo

1. Shasimana unene osho Egano negandjoumbangi kutya kakuna kalunga nenge oshikalunga shimwe shiili kakele kaKalunga gumwe awike na Muhammad oye Omutumwa gwa Kalunga (*Al KalimatulShahaad*)
2. Omagalikano gatano taga dhengle esiku kehe (*Salaah*)
3. Eidhiliko mo mwedhi gwa Ramadhan (*Fasting*)
4. ligandjwa yokomvula (*Zakaat*)
5. Olweendo lokuya kehala eyapuki (*Hajj*)

6.1. Kakuna oshikalunga shilwe shiili kakele kaKalunga gumwe awike na Muhammad oye Omutumwa gwa Kalunga, gwahugunina (Shahaad).

Egano negandjoumbangi ndika olyo oshitsa shotango noshasimana unene mEitaalo lyIslam.

Nakehe ngoka ahala okukala ena euvoko lyayela lyEitaalo lyIslam okuna okuninga onkambadhala opo akale atseye eityo lwagwana lyegano ndhika. Uunongo nuuyelele awuke tawu adhika moQur'an nomOnkalamwenyo yomuProfeti Muhammad (ombili nayi kale naye).

Egano ndika ohali ithanwa kutya oshitya oshewanawa noshitoye notali vulu okufatuluwa ngaashi tashi landula mpaka. Egano otaliti kutya kapuna ngoka ena uuthemba wokwiinyongamenwa nokugalikanwakakele kaKalunga

gumwe awike ti! Shika osho oshinima shasimana noonkondo lela noshina okuuviwako petameko lyEitaalo lyIslam.

Oshitopolwa shotango shegano ndika oshinasha numwe waKalunga. Tashi ti kutya Kalunga okuli gumwe awike. Kalunga inatopoka

noitavulu okutopolwa nenge okuindjipalekwa. Oshiholelwa nando tutye aninge Kalunga katatu gumwe nenge Kalunga gumwe muyatatu, nenge Kalunga yaali nenge Kalunga gumwe netata, aawe!

Kapena ngoka emufa, kapena ngona tekemufa na kapena ngoka tavulu okuyelekanithwa naYe. Ano shika otashi ti kutya kakuna ngoka tavulu okusimanekwa nokwiinyongamenwa pamwe naye, nande!

Eitaalo lyIslam osho ano lili ngeyi, paufupi.

Egano ndika otaliti kutya Kalunga keshi omuntu na kali omuntu nenge alundulukile monyama nombinzi. Shika oshili ngeyi oshoka Kalunga ina valwa ye ina shitwa. Shika osha yela wo kutya Kalunga oYe Omushiti awike nokapena ngoka emushiti, Kalunga keshi omuvalwa nenge tutye omuvali, nenge ngoka avalwa pamwe naye. Shika ina shi pitikwa mEitaalo lyIslam oku iitaala ngaaka!

Oshitopolwa oshitiiali oshili wo sha simana unene, shina sha **nUutumwahunganeki wOmuprofeti gwa Kalunga gwa hugunina, Muhammad** (ombili nayikale naye).

Esimano lyoshitopolwa shika shEgano lyEitaalo lyIslam olili mpaka kutya OmuMuslema okuna okukala aitaala mAatumwa ya Kalunga ayehe inakuthigwa nando ogumwe, okuza komutumwa gwotango (Adam) sigo omutumwa gwahugunina (Muhammad). MoQura'n omuna omadhina omilongo mbali nagatano (25) ngoka gatumbula yamwe yomAatumwa nAahuganganeki yaKalunga.

Omadhina gamwe otaga adhika mOmbiimbeli dhAayunda nodhAakriste, ano mEtestamenti ekulu nepe. OmuMuslema ita vulu okukala omuMuslema gwoshili nogwolela ngele ina itaala mAatumwa nomAahunganeki yaKalunga ayeheyeh. Yamwe oyali Aatumwa awike, na yamwe oyali Aahunganeki naatumwa pethimbo limwe.

Nomolwaasho **Omumuslema** ota vulu okwiithanwa wo kutya oye **Omolanduli gwAatumwa nAahunganeki yaKalunga**

ayehe. Gamwe gomomadhina gAatumwa nAahunganeki mboka OmuMuslema ena okuitaala muyo ongaashi gali gatumbulwa nale, na ngaashi taga landula mpaka: **Adam, Noah, Abraham, Isack, Ismael, Lot, Josef, Jakob, Saalomo, Daafita, Moses, Aron, Jonah, Job, Ezekiel, Daniel, Jesaya, Johannes, Henock, Eliya, Sakaria, Jesus na Muhammad** (ombili nayikale nayo ayehe). Aatumwa nAaprofeti ayehe oyali aantu avuliki, ooitiali yaKalunga naahogololwa ya Kalunga. Aatumwa yaKalunga ihaavulu okuyona nenge okuninga iinima iiwinayi inene, oshoka oyo iiholelwa yazi kuKalunga kAantu ye Aayitaali muye.

6.2. Omagalikano gesiku kehe (Salaah)

Aaprofeti nAguhunganeki ayehe oyali aantu mboka Kalunga ahogolola okuza maantu yawo opo yakale iiholelwa kaantu yawo hoka yali yatumwa.

MoQura'n Kalunga okwa holola kutya kehe aantu niigwana yakala kombanda yevi okwali eshi tumine aatumwa yawo mboka yali aaleli niiholelwa kaantu yayo opo yakale yeya ulukila nkene yena okukala muuyuni yenaEitaalo lili mondjila nokukala monkalamwenyo tayi nyanyudha Kalunga gumwe.

MoQura'n Kalunga okweshi ulika wo sha yela kutya onkalamwenyo ndjika edhina lyayo olyo Islam (Eigandjo lyuudha kEhalo lyaKalunga gumwe), onkalamwenyo yombili, yuuyuki noyevulikoKalunga. Tashi ti kutya ngele OMuslema ita ihubata nawa nena oshayela kutya ihatula Eitaalo lye miilonga ngaashi Kalunga gumwe eshitgelela.

Aatumwa nAahunganeki ayehe oyali ya lombwelwa nokulongwa ku Kalunga nkene yena okusimaneka nokwiinyongamena ku Kalunga nokutula miilonga Eitaalo lyawo. Omukalo gumwe ngoka gwasimana nogwakala tagu landulwa kAatumwa nokAahunganeki nokaalanduli yawo ogo omagalikano omainyongameno ku Kalunga gumwe awike. Omagalikano ogo omukalo omuwanawa gwokupandula Kalunga noku indila kehe shoka omuntu a hala Kalunga eshimuningile. Ethimbo yomagalikano olyo wo ompito yaandjuka oku indila

edhimopo lyoondjo nomayono ngoka omuntu hega ningi esiku kehe. Edhimopo lyoondjo moIslam ohali indilwa awike okuza kuKalunga, tashi yela nosha ukilila kutya kapuna omupokati nando olye, pokati kaKalunga nomuyoni.

OMuslema ngele ayono okwategelelwa apule edhimopo lyoondjo dhe okuza kuKalunga gumwe awike, itashi pitile maantu oyakwawo. Omagalikano ogeli tagadhengle nogena okuninwa esiku kehe, pomathimbo ga shewa ngaashi sha yelekwa moKurana nosha ulikwa miilonga komuProfeti Muhammad (ombili nayi kale naye).

6.3. Eidhiliko tali dhengele (Fasting)

Kehe omvula momwedhi hagu ithanwa "Ramadhaan", ano omwedhi omutimugoyi mokalindeli kopalslam hono kiikwatelela keholokolopo lyomwedhi omupe, aaMuslema **mboka yaadha ethimbo lyuukuluntu oya tegelelwa** yi idhilike iikulya, iikunwa, iihulwo nakehe shoka sha indikwa okunigwa manga omuntu eli pethimbo lyeidhiliko. Eidhiliko ohali ningwa okuza ethimbo lyeluwa tali tende sigo etango lya ningine.

Eidhiliko olyo limwe yomiipango yaKalunga mbyoka yina okutulwa miilonga komuMuslema kehe teshi vulu. Eidhiliko osho oshinima shali sha pewa aaayitaalo yonale, ano kashishi oshinima oshipe nenge hashinigwa kaamuMuslema awike. Ombiimbeli otadhi ti kutya Jesus (ombili nayikale naye) okwali idhilike omasiku omilongo ne (40). Kakale nee opena ngaa omayoloko omanene nkene aaMuslema taya idhilike naantu yamwe yiili.

6.4. Ligandjwa (tayi dhengele) (Zakaat)

Keheshimwe shili kombandayevi osha Kalunga, shika oshakwatelamo iinima ayihe mbyoka omuntu ena, ngaashi eliko. Eliko lyoludhi kehe omuntu okweli pewa ku Kalunga meinekelelo nomOhenda ya Kalunga.

Oshitya 'zakaat' melaka lyOshiAraba otashi ti kutya "oku opaleka" nenge "ekokitho".

Okugandja iigandjwa (zakaat) osho oshinima shoka Kalunga eshi ulike moKurana kutya omuntu kehe ngoka ena eliko lyaadha ondondo yontumba okuna okufuta nenge okugandja ozakaat ndjoka yina okupewa aantu mboka ye inuninwa ngaashi sha hololwa moKurana ku Kalunga mwene.

Omuntu ngoka ena eliko tali vulu okuza iigandjwa okuna okuninga onkambadhala opo akale agandja iigandjwa mboka kehe omvula. Omwaalu ngoka guna okufutwa ogwa ulikwa kondandalunde, ano 2.5% okuza miipungulwaliko mbyoka tayi vulu okuza iigandjwa yokomumvo.

Iigandjwa oyina okupewa mboka yeyinuninwa, ngaashi aathigona, oontawuki AaMuslema aape mEitaalo naagongeli yozakaat.

OKurana oya ulika aantu yeli meengundu dhili hetatu mbono yena okutambula oZakaat.

6.5. Olweendo lokuya kehala eyapuki (Hajj)

Kehe omuMuslema ngoka tavulu okwa tegelelwa opo a kuthe olweendo Iwashewa okuya kehala tali ithanwa Mekka, lili moshilongo shedhina Saudi Arabia. Moshilongo muka omuna ehala lyasimana neyapuki hali ithanwa kutya **OKaa'ba**. Ndika olyo ehala limwe kwaitaalwa moIslam kutya olyo ehala lyotangotango kombanda yevi ndyoka lyali lya tungwa ku**Abraham** nomona gwoSheeli **Ismael**, opo Kalunga gumwe inyongamenwe ngaashi Kalunga mwene eshihala.

Ehala lya tungwa nokununinwa eyinyongameno ku Kalunga gumwe awike. Etalelopo tali dhengele olya pumbiwa okuningwa lumwe awike monkalamwenyo ayihe. Kakele ngele omuntu otavulu nokwahala okushunako ko Hajj, kapuna uudhigu nenge eyindiko lyasha. Shika osha pitikwa noshiwanawa.

Opo omuntu aye koHajj okuna okukala agwanithapo iinima mboka yo muyimwe ya simana: ena okukala omuMuslema, omuntu adha omvula dhuunkuluntu, ena oshimaliwa sha gwana, ena oondunge nomadhilaladhilo geli pehala, kena uumbanda shina sha nomwenyo nenge olutu lwe. Omuntu okuna wo ena okukala ena oshimaliwa tashi vulu okukwathela aakwanegumbo ethimbo eli koHajj.

OHajj oyo ethimbo Aamuslema yena ompito okutaalelapo ehala mpoka omuprofeti Muhammad (ombili nyikale naye) avalelwaa, ahepekwaa nokwa li a sindana metumo lye. Ndika olyo tuu ethimbo nompito ombwanawa wo okutsakaneka aaMuslema oyakwawo okuza kiilongo nilongo ayihe mUuyuni.

7. OIslam Onkalamwenyo yuudha

Shika pa ufupi lela otashiti kutya, Islam kayi shi owala Eitaalo kalina iilonga nenge oshinima shokuningwa owala esiku limwe, aawe, oIslam olyo Eitaalo lyonkalamweno ndjoka yina okulandulwa nokutulwa miilonga esiku kehe, kukehe omuMuslema teshi ningi. Shika sha kwatela mo nee iinima ayihe yopankalathano yopaliko, yopapolotika, yopambepo noyopamuthigululwakalo.

Kalunga Omunankondo moKurana otati kutya kapuna shoka athigako monkalamwenyo ayihe yopantu. Kehe shoka omuntu heshi ningi osha kwaterwamo mehololo lyEhalo lya Kalunga. Tashiti kutya omuntu kehe okuna ompito okukala akoneka nkene a tegeelwa okukala noku ihumbata nowa.

Tashiti wo kutya omuMuslema okwa tegeelwa a landule nonkambadhala onene OIslam mu keshe teshi ningi, nelalakano opo anyanyudhe Omushiti gwe.

8. Ehupitho molIslam

OQura'n otayi shi yelitha nawa nawa kutya opo omuntu a hupithwe okuna okukala nomaukwatyagontumba, ngaashi lyeitaalo muKalunga gumwe awike lya udha, etulo miilonga Eyitaalo, nokuninga oonkambadhala dha manamo opo omuntu akale nokulonga iilonga iiwanawa ngaashi Kalunga eshihala nokweshi utha. Eitalo lyaana iilonga kalisho OIslam nande.

Shika otashi ti kutya omuntu okuna okukala nehalo nokulonga shoka Kalunga ahala, nokuyanda shoka Kalunga ineshi hala nenge ineshi pitika shiningwe. MolIslam kehe oshinima oshiwanawa omuMuslema teshi ningi oshina omayambeko okuza kuKalunga. Nakeshe oshiwinayi oshina egeelo lyasho okuza kuKalunga, kakele owala pompito mpa omuMuslema aninga onkambadhala opo apule edhiminopo lyoondjo.

9. Omapukululo gasimana

9.1. Olweendo lokuya kehala eyapuki (Hajj). Opuna oyendji ya itaala kutya OIslam osho eitaalo lyoshiveva, shika osho epuko enene no tashi unlike kutya kehe omuntu itaala ngaaka kena nande uunongo noshili muye. OIslam Eitaalo lyoshili pwaana elimbililo lyasha.

9.2. Oyendi yaitala kutya OIslam olyo eitaalo lyuukulo nenge tali longo aantu okuninga iilonga yuukulo. Shika kashishi shoshili. Shafa ashike omuntu tati kutya molwashoka moNamibia nenge moAngola omuna aakriste oyendji, iilonga ayihe yuumbuluma hayiningwa olyo etulo netulo miilonga lyEitaalo lyopaukriste.

Shika oshili sha puka oshoka eyooloko lina okuningwa pokati kashi Eitaalo tali ti naashoka aalanduli yamwe yEitaalo haya ningi, shili mondjila nenge sha puka. Shoka shili puuyelele oshoka kutya kehe Eitaalo olina aantu mboka haya ningi omapuko, kakele nee haaluhe ha yeshiningi nokutula Eitaalo lyawo miilonga nkene sha tegeelwa nenge tashi longwa kEitaalo.

Nashiyelithwe wo kutya OIslam Eitaalo lyoshili, lyazi ku Kalunga ndyoka hali longo aalanduli yawo opo ya ninge shoka sha uka, nokuninga oonkambadhala itadhi hulu opo ya yande nokutinda uuwinayi nokulwitha uulunde muuyuni.

Shika yena okushininga nomikalo dhiili nodhiili dhombili ngaashi aantu yena omadhiladhila yena okuninga, ndele haku hinda nenge okulwitha aantu minima yowala nenge yuuyuni awike.

Oshili wo sha yela kutya oIslam oya pitika elongitho lyoonkondo mpoka sha pumbiwa, ngaashi poompito mpoka omuntu wuna okwiigamena komutondilwithi gwoye pethimbo lylita. Oshiholelwa ethimbo lyiita yehongaidho noyohindo. Nenge okulwitha uupika megameno nemangululo lyOsilongo shoye.

Omumuslema ina pitikwa nande okuhinda aantu, ina pitikwa okuyona po uushitwe, ina pitikwa okudhipaga aantu kaanandjo, aakiintu yaakwashigwana, uunona nenge aantu mboka keyena sho yanigila oIslam oshiwinayi.

- 9.3.** Oyendji oyaitaalo wo kutya Eitaalo lye Islam inali simaneka Aakiintu. Shika osho shimwe shaamboka ya puka lela okudhiladhilila EitaalolyoIslam. Oshili osha yela kutya, Kalunga ngoka ashiti kehe gumwe kena nando esiku limwe agandje uuthemba komuntu nando olye opo ahepeke nenge ahaasimaneke aantu ooyakwawo. Kakele kaa shoka, osho shili kutya opuna AaMuslema aalumentu yamwe mboka ta shi vulika ya hepeke nenge no ya haasimanke aakiintu yawo, ndele shika kashishi nande shimwe shomEitaalo lyeIslam.

OIslam otayi longo kehe gumwe, omukiintu nenge omulumentu opo akale noku isimaneka nokusimaneka tuu aantu oyakwawo. Shino osho tashi nyanyudha Kalunga.

- 9.4.** Opuna aantu yamwe natango taya ti nokudhiladhila kutya aaMuslema inaya itaala muKalunga gwa ayehe. Shino epuko enene, na kashina esiku nashi kakale mondjila!

Omumuslema omuntu ngoka aitaala muKalunga Omushiti gweEgulu nogwEvi, naashihe shili muushitwe, sha kwatelamo aantu ayehe kombanda yevi. Oku ithana Kalunga 'Allah', osha fathana ashike noku ithana Kalunga,

'God', ngaashi mboka hayapopi Elaka lyoshiingilisa hayeshi ningi nenge 'Muhona' ngaashi aapopi yelaka lyoShihelelo moNamibia taya ithana Kalunga! 'Allah' oshitya owala shoshiAraba tashi longithwa mokuthana nokupopya Kalunga gumwe awike.

- 9.5.** Yamwe otaya dhiladhila kutya aaMuslema ohaya inyongamene nokugalikana Muhammad (ombili nayikale naye). Shika osha puka wo no kashishi shoshili nande. Muhammad (ombili nayikale

naye) okwa longa Aamuslema okugalikana nokwiinyongamena kuKalunga gumwe awike.

- 9.6.** Yamwe oyena wo omadhiladhilo taga ti kutya OIslam Eitaalo lyaAraba owala nenge lyaIndia, nenge lyaaludhe owala. Shika kashishi sho shili.

Oshili oshika kutya oIslam Eitaalo lyakehe, lyaayehe na olili moshilongo kehe kombanda yevi. Lilongo yimwe oyina aaMuslema oyo awike moshilongo nenge oyo yelimo oyendji. OIslam Eitaalo tali adhika MoAfrika, moAsia, MUuzilo wopokati, MoEuropa, MoAustralia noAmerika wo, ano muuyuni awuhe. Afrika enenevi lina Aamuslema oyendji lela, kakele kiilongo yimwe iishona lela, unene tuu mbyoka yili mUumbugantu wa Afrika, oshiholelwaa shimwe moNamibia.

OIslam Eitaalo epu oku uvako nokutula miilonga.

Kalunga oye Omushiti gwaayihe na oYe oye eshi ashihe.

Ombili nayikale nangoye!



ISLAMIC DAWAH MOVEMENT *of Southern Africa (IDM)*

THE ISLAMIC DAWAH MOVEMENT OF SOUTHERN AFRICA (IDM)

Introduction: IDM is primarily involved in promoting the message of Islam to all the people of Southern Africa. With humble beginnings in 1977, it has now grown to be one of the largest dawah organizations in the country, and the Southern African region, with over 35 years of experience, expertise and professionalism backing it.

The Dawah Network Unit is the largest in the sub-continent, with scores of Islamic Centres under its portfolio and over 50 duaat employed. The IDM is continuously building Masaajid, classroom blocks, boreholes, Imaam's quarters and clinics in Southern Africa. This Unit conducts a host of dawah outreach programmes continuously throughout the year.

The Human Resource Development Unit has assumed sub-continental proportions, with the organization of major workshops, seminars and in-service training, incorporating the Southern Africa region; on fiqh, dawah, leadership and management, socio-political, and economic issues; often in conjunction with other international and regional organizations.

The Publications and Research Unit is playing a significant role in the making of a truly "Iqraa" Community in Southern Africa. This Unit researches and publishes, for free distribution, topics relevant to the Southern African scenario. It incorporates the bookshop and the translation of the Quran into 3 major languages of Southern Africa.

The Education and Training, Skills Development, and Capacity Building Unit: Running as a thread and interspersed with the other activities is the significant educational and education-related activities grouped together under the banner of the Education and Training, Skills

Development and Capacity Building Unit. Under this unit, scores of scholarships are made available; and various different types of education-related grass-roots based activities are conducted on an on-going basis. These activities include ABET (Adult Basic Education Training) classes, pre-schools, sewing and embroidery classes, home based gardening skills programme, in-service training, Train the Trainers courses, adult Islamic classes, and youth training camps.

The Welfare Unit encompasses the feeding of hundreds of children daily at Madaaris, building of clinics and boreholes, and a host of other welfare-related activities.

Conclusion: IDM is currently in a favourable position to effectively enhance and accelerate the Islamisation process in the Southern African region. *Alhamdulillah.*

THE MISSION OF IDM

The mission of IDM is to promote the message of the unity of God to all the people of Southern Africa so that they may achieve their God given potential of excellence and purity; and in this way contribute to the moral, spiritual, social, intellectual and economic growth of the nations as a whole.

IDM PUBLICATIONS AND RESEARCH UNIT

IDM Publications and Research Unit a division of the Islamic Dawah Movement of Southern Africa. The primary thrust of the unit is to search research and publish selective and relevant topics on Islam especially for the region of Southern Africa. It has published innumerable titles, (books and leaflets) as well as translations of the Quran, in 3 major local languages, *Alhamdulillah*. The unit concentrates on already published works, which are out of print, but are relevant to the region and in keeping with our aims and objectives. IDM has published titles primarily in English. However, its publications include titles in various local languages including Xhosa, Zulu, Afrikaans, Oshiwambo and Burundi languages.

A major objective of this Unit, through its publications, is to eliminate ambiguity and misconceptions of certain issues within the value system of Islam; hoping thereby to present the real and authentic Islam to both the Muslims and Non-Muslims alike.

The IDM Publications and Research Unit intends to continue to publish a variety of topics on Islam that would primarily aid in a better understanding of the true Islam amongst the people of Southern Africa, and thereby help to catalyse the process of Islamisation regionally and globally. The overall aim and objective of this Unit is to present Islamic principles and values to Muslims and Non-Muslims in order to help them understand this religion and way of life, which advocates unity, justice, brotherhood, tolerance and peace, which is Islam.



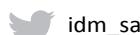
IDM Publications and Research Unit A Division of the Islamic Dawah Movement *of Southern Africa*

P.O. BOX 48009, Qualbert, 4078, Durban, South Africa

Tel: (+27-31) 304 6883 Fax: (+27-31) 305 1292

Email: idm@ion.co.za

www.idmdawah.co.za



هذا الكتاب منشور في

